

**Optická vlákna –
Část 1-20: Měřicí metody a zkušební postupy –
Rozměry vlákna**

**ČSN
EN 60793-1-20**
ed. 2
OPRAVA 1
35 9213

idt IEC 60793-1-20:2014/COR1:2016-03

Corrigendum

Tato oprava ČSN EN 60793-1-20 ed. 2:2015 přejímá anglickou verzi opravy EN 60793-1-20:2014/AC:2016-03. Má stejný status jako oficiální verze.

This Corrigendum to ČSN EN 60793-1-20 ed. 2:2015 implements the English version of the Corrigendum EN 60793-1-20:2014/AC:2016-03. It has the same status as the official version.

Národní předmluva

Vypracování opravy normy

Zpracovatel: Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví, IČ 48135267

Technická normalizační komise: TNK 98 Vláknová optika

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Jan Křivka

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60793-1-20:2014/AC:2016-03

March 2016

ICS 33.180.10

English Version

**Optical fibres - Part 1-20: Measurement methods and test
procedures - Fibre geometry
(IEC 60793-1-20:2014/COR1:2016)**

Fibres optiques - Partie 1-20: Méthodes de mesure et
procédures d'essai - Géométrie de la fibre
(IEC 60793-1-20:2014/COR1:2016)

Lichtwellenleiter - Teil 1-20: Messmethoden und
Prüfverfahren - Fasergeometrie
(IEC 60793-1-20:2014/COR1:2016)

This corrigendum becomes effective on 11 March 2016 for incorporation in the English language version of the EN.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

Endorsement notice

The text of the corrigendum IEC 60793-1-20:2014/COR1:2016 was approved by CENELEC as EN 60793-1-20:2014/AC:2016-03 without any modification.

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

IEC 60793-1-20
Edition 2.0 2014-10

IEC 60793-1-20
Édition 2.0 2014-10

OPTICAL FIBRES

FIBRES OPTIQUES

**Part 1-20: Measurement methods and test
procedures – Fibre geometry**

**Partie 1-20: Méthodes de mesure et procédures
d'essai – Géométrie de la fibre**

CORRIGENDUM 1

B.3 Sampling and specimens

B.3 Echantillonnage et spécimens

Add, at the end of the first paragraph, the following new text:

Ajouter, à la fin du premier paragraphe, le nouveau texte suivant:

The deployment of short lengths (i.e. 2 m) of category A1 fibres is known to affect measured core diameter. For these fibres, lay the fibre out so that it has one circular bend of minimum 140 mm radius. Alternatively, this circular minimum 140 mm bend can be broken into segments, as long as the total bend is 360°. Other bends of greater radius are allowed for convenience to couple the fibre into the measuring equipment.

Le déploiement de longueurs courtes (par exemple 2 m) de fibres de catégorie A1 est connu pour affecter le diamètre mesuré du cœur. Pour de telles fibres, étendre la fibre de sorte qu'il n'y ait qu'une boucle de 140 mm minimal de rayon. De façon alternative, cette boucle de 140 mm minimal de rayon peut être coupée en segments, tant que la boucle totale fait 360°. D'autres boucles de rayon plus grand sont permises selon besoin pour relier la fibre à l'équipement de mesure.

The reference sample length for enhanced macrobend loss A1 fibres are typically 100 metres. Often, these long lengths are deployed on spools whose bend radius is smaller than 140 mm. Smaller spool radius deployment is allowed as long as it can be demonstrated that these smaller radii spools do not affect the measured core diameter.

La longueur de l'échantillon de référence pour les fibres A1 avec pertes par macrocourbures améliorées est typiquement de 100 m. Souvent, ces grandes longueurs sont déployées sur des bobines dont le rayon de courbure est inférieur à 140 mm. Le déploiement sur des bobines dont le rayon de courbure est plus petit est permis tant qu'il peut être démontré que ces bobines à plus petit rayon de courbure n'affectent pas le diamètre mesuré du cœur.

Replace, in the second paragraph, "A1a.1a, A1a.2a, A1a.3a" with "A1a.1b, A1a.2b, A1a.3b".

Remplacer, dans le deuxième paragraphe, "A1a.1a, A1a.2a, A1a.3a" par "A1a.1b, A1a.2b, A1a.3b".

U p o z o r ě n í : Změny a doplňky, jakož i zprávy o nově vydaných normách jsou uveřejňovány ve Věstníku Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví.

Vaše názory, podněty a připomínky týkající se technických norem a zájem o možnou účast v procesech technické normalizace lze zaslat na e-mailovou adresu info@unmz.cz.

ČSN EN 60793-1-20 ed. 2 OPRAVA 1

Vydal Úřad pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví, Praha
Rok vydání 2016, 8 stran

500366 Cenová skupina 998

